

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

Hodrupa A

Data tipăririi: 02.09.2015

Codul produsului: j0501_sd

Pagina 1 aparținând 8

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii**1.1. Element de identificare a produsului**

Hodrupa A

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate**Utilizarea substanței/amestecului**

Detergent pentru automat cu presiune și pentru mașină de curățat cu efect anticorrosiv

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea: JOHANNES KIEHL KG
Numele străzii: Robert-Bosch-Str. 9
Orașul: D-85235 Odelzhausen
Cutia poștală: 15
D-85233 Odelzhausen
Telefon: +49 8134 9305-0 Fax: +49 8134 6466
E-Mail: info@kiehl-group.com
Internet: www.kiehl-group.com
Departamentul responsabil: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: 476-64-00, 476-64-64
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-36

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57 / Top 3;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	1, Rue de l'industrie - B.P. 54;	F-67172 Brumath Cedex	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via Michelangelo 29;	I-16036 Avegno (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
Johannes Kiehl KG	Ganz Ábrahám ucta 4/12,	H-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East L.L.C.	P.O. Box 11 40 19	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență: 021/3183606, Romania: Institutul National de Sanatate Publica, Bucuresti, str. Dr. Leonte, nr 1-3

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor**2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului****Clasificare conform Directivei 67/548/CEE respectiv 1999/45/CE**

Indicatorare de pericol: Xi - Iritant

Frază R:

Iritant pentru ochi și pentru piele.

Clasificare conform cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 [CLP]

Frază de pericol:

Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.

2.2. Elemente pentru etichetă**Componente potențial periculoase ce trebuie să fie specificate pe etichetă**

Potassium silicate / Potassium hydroxide

Cuvânt de avertizare: Pericol

Pictograme: GHS05

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

Hodrupa A

Data tipăririi: 02.09.2015

Codul produsului: j0501_sd

Pagina 2 aparținând 8



Fraze de pericol

H314 Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.

Fraze de precauție

P280 Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței.
P305+P351+P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.
P308+P313 ÎN CAZ DE expunere sau de posibilă expunere: consultați medicul.

2.3. Alte pericole

Necunoscut.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

(conform 648/2004/UE)

3.2. Amestecuri

Caracterizare chimică

Tenside anionice < 5%, Tenside neionice < 5%, Solvenți solubili în apă, Substanțe alcaline, Inhibitor de coroziune

Componenți cu potențial periculos

Nr. CE	Componente	Greutate
Nr. CAS	Clasificare conform 67/548/CEE	
Nr. Index	Clasificare conform cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 [CLP]	
Nr. REACH		
215-199-1	Potassium silicate	1 - < 5 %
1312-76-1	C - Coroziv R34	
	Skin Corr. 1B; H314	
01-2119456888-17		
203-905-0	2-butoxyethanol, butyl cellosolve, ethylene glycol monobutyl ether	1 - < 5 %
111-76-2	Xn - Nociv, Xi - Iritant R20/21/22-36/38	
603-014-00-0	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Skin Irrit. 2; H332 H312 H302 H319 H315	
215-181-3	caustic potash, potassium hydroxide	< 1 %
1310-58-3	C - Coroziv, Xn - Nociv R22-35	
019-002-00-8	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1A; H302 H314	

Asa cum afirma în frazele R, H și EUH: vezi alineatul 16.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale

Se va evita contactul cu pielea și ochii.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

Hodrupa A

Data tipăririi: 02.09.2015

Codul produsului: j0501_sd

Pagina 3 aparținând 8

Dacă se inhalează

nu prezintă nici un risc prin inhalare

În caz de contact cu pielea

Se va spăla imediat cu săpun și multă apă, scoțând toate hainele și încălțăminte contaminată.

În caz de contact cu ochii

Se va spăla bine cu multă apă, inclusiv sub pleoape. Dacă persistă iritația oculară, se va consulta un medic specialist.

Dacă este ingerat

Se va bea multă apă. NU se va induce stare de vomă.

În caz de ingerare se va consulta de urgență un medic cărui lise va arăta ambalajul sau eticheta.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Acele informații nu sunt disponibile.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Se vor arăta aceste norme de protecție medicului.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor**5.1. Mijloace de stingere a incendiilor****Produse recomandate pentru stingerea incendiului**

Toate substanțe de stins sunt admise

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Acele informații nu sunt disponibile.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

Se vor folosi metode de stingere adecvate condițiilor locale și mediului înconjurător. Produsul în sine nu arde.

SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală**6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

Se va evita contactul cu pielea și ochii.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu se va deversa în apele de suprafață.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Se va șterge cu un material absorbant (spre exemplu stofă, lână). După curățire se vor elimina urmele folosind apă.

Nu se va reintroduce niciodată produsul împrăștiat înapoi în ambalaj pentru a fi refolosit.

6.4. Trimiteri către alte secțiuni

Nu se va reintroduce niciodată produsul împrăștiat înapoi în ambalaj pentru a fi refolosit.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea**7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate****Măsuri de prevedere la manipulare**

Se va evita contactul cu pielea și ochii.

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

Nu este cerut

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente**

Se va păstra la temperatura camerei, în recipient original. Se va depozita într-un loc accesibil numai personalului autorizat.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

Hodrupa A

Data tipăririi: 02.09.2015

Codul produsului: j0501_sd

Pagina 4 aparținând 8

Avice de depozitare comună

Se va păstra separat față de alimente, băuturi și hrana pentru animale.
Nu se va depozita lângă acizi.

Informații suplimentare asupra condițiilor de depozitare

Se va ține ambalajul ermetic închis.
Nu se va repune niciodată materialul neutilizat în recipientul de stocare.

7.3. Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Aceste informații nu sunt disponibile.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control

Valori limită de expunere profesională pentru agenții chimici

Nr. CAS	Denumirea substanței	ppm	mg/m ³	fib/cm ³	Clasă	
111-76-2	2-Butoxietanol	30	150		8 ore	
		50	250		15 min	

Informații suplimentare de parametri de control

În caz de utilizare conform normelor de utilizare, valoarea de eliminare va fi cu mult sub limită. O perilizare pentru sănătate nu este de așteptat.

8.2. Controale ale expunerii

Controale tehnice corespunzătoare

Nu este cerut

Măsuri de igienă

Se va manipula conform normelor de igienă industriale și a normelor de securitate.

Protecția ochilor/feței

Ochelari de protecție cu ecrane laterale

Protecția mâinilor

Mănuși de protecție

Indicație: Mănuși din nitril, cu grosimea de 0,4 mm ajunge o durată de protecție de cel puțin 8 ore (corespunde unui nivel de permeabilitate 6, după norma europeană DIN/EN 374) și o stabilitate de dilatare <15%.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică: lichid
Culoare: maro deschis
Miros: caracteristic

Testat conform cu

pH-Valoare (la 20 °C):

13 K-QP1012C

Modificări ale stării

Punctul de topire: <-8 °C
Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere: >98 °C
Punct de sublimare: nu se aplică
Punct de înmuiere: nu se aplică
Pour point: nu se aplică

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

Hodrupa A

Data tipăririi: 02.09.2015

Codul produsului: j0501_sd

Pagina 5 aparținând 8

Punct de aprindere: >100 °C

Inflamabilitate

Substanță solidă: nu se aplică

Gaz: nu se aplică

Proprietăți explozive

Nu este exploziv

Limita minimă de explozie: nu se aplică

Limita maximă de explozie: nu se aplică

Temperatură de aprindere: >300 °C

Temperatură de autoaprindere

Substanță solidă: nu se aplică

Gaz: nu se aplică

Temperatura de descompunere: nedeterminat

Proprietăți de întreținere a arderii

Irelevant

Presiune de vapori: nedeterminat

Densitate (la 20 °C): 1,15 g/cm³ K-QP1012ESolubilitate în apă:
(la 20 °C) complet miscibil**Solubilitate în alți solvenți**

nedeterminat

Coeficient de partiție: nedeterminat

Vâscozitate / dinamică: nedeterminat

Vâscozitate / cinetică: nedeterminat

Timp de scurgere: nedeterminat

Densitatea de vapori: nedeterminat

Viteză de evaporare: nedeterminat

9.2. Alte informații

Conținutul în materie solidă: nedeterminat

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate**10.1. Reactivitate**

Aceste informații nu sunt disponibile.

10.2. Stabilitate chimică

Aceste informații nu sunt disponibile.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Aceste informații nu sunt disponibile.

10.4. Condiții de evitat

Nu se va expune la temperaturi peste 35 °C.

10.5. Materiale incompatibile

Aceste informații nu sunt disponibile.

10.6. Prođuși de descompunere periculoși

Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

Hodrupa A

Data tipăririi: 02.09.2015

Codul produsului: j0501_sd

Pagina 6 aparținând 8

Informații suplimentare

Nu amestecați cu alți detergenți sau alte produse chimice

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind efectele toxicologice

Toxicitate acută

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Nr. CAS	Componente			
	Căi de expunere	Metodă	Doză	Specii
111-76-2	2-butoxyethanol, butyl cellosolve, ethylene glycol monobutyl ether			
	oral	LD50	1746 mg/kg	Sobolan
	dermal	ATE	1100 mg/kg	
	inhalativ vapori	ATE	11 mg/l	
	inhalativ aerosoli	ATE	1,5 mg/l	
1310-58-3	caustic potash, potassium hydroxide			
	oral	LD50	273 mg/kg	Sobolan
				RTECS

Iritație și corosivitate

Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.

Efecte de sensibilizare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efect după expunere repetată sau de lungă durată

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte cangerigene, mutagene și toxice pentru reproducere

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Pericol prin aspirare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Informații generale

În condiții normale de utilizare nu este cunoscut și nici previzibil vreun risc pentru sănătate.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitate

Nu există informații disponibile pentru produsul în suși.

Nr. CAS	Componente					
	Toxicitate acvatică	Metodă	Doză	[h] [d]	Specii	Sursa
111-76-2	2-butoxyethanol, butyl cellosolve, ethylene glycol monobutyl ether					
	Toxicitate acută pentru pești	LC50	1490 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	
1310-58-3	caustic potash, potassium hydroxide					
	Toxicitate acută pentru pești	LC50	80 mg/l	96 h	Gambusia affinis	IUCLID

12.2. Persistență și degradabilitate

Nu conține substanțe cunoscute ca fiind potențial periculoase pentru mediu sau nedegradabile în cadrul stațiilor de tratare a apelor uzate. Tensidele conținute, corespund cerințelor regulamentului detergenților 648/2004/UE

12.3. Potențial de bioacumulare

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

Hodrupa A

Data tipăririi: 02.09.2015

Codul produsului: j0501_sd

Pagina 7 aparținând 8

Aceste informații nu sunt disponibile.

Coeficient de repartiție n-octanol/apă

Nr. CAS	Componente	Log Pow
111-76-2	2-butoxyethanol, butyl cellosolve, ethylene glycol monobutyl ether	0,81 (25°C)

12.4. Mobilitate în sol

Aceste informații nu sunt disponibile.

12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB

Aceste informații nu sunt disponibile.

12.6. Alte efecte adverse

Aceste informații nu sunt disponibile.

Informații suplimentareNecesități în oxigen de natură chimică (NOC) 325 mg O₂/g.**SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea****13.1. Metode de tratare a deșeurilor****Îndepărtare a rezidurilor**

Goliți integral ambalajul A nu se vărsa în canalizare, cantități mărite din produs

Numărul de eliminare pentru deșeu/deșeuri provenind de la reziduuri/produse neutilizate

070699 DEȘEURI DIN PROCESELE CHIMICE ORGANICE; deșeuri care provin de la FF DU a grăsimilor, săpunurilor, detergenților, dezinfectanților și cosmeticilor; deșeuri nespecificate

Numărul de eliminare pentru deșeu/deșeuri provenind de la reziduuri

070699 DEȘEURI DIN PROCESELE CHIMICE ORGANICE; deșeuri care provin de la FF DU a grăsimilor, săpunurilor, detergenților, dezinfectanților și cosmeticilor; deșeuri nespecificate

Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați

Se vor curăța recipientele cu apă. Înapoițați ambalajele curate la firma producătoare

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport**Transport rutier (ADR/RID)****14.1. Numărul ONU:** nu se aplică**14.2. Denumirea corectă ONU** nu se aplică
pentru expediție:**14.3. Clasa (clasele) de pericol** nu se aplică
pentru transport:**14.4. Grupul de ambalare:** nu se aplică**14.5. Pericole pentru mediul înconjurător**

PERICULOS PENTRU MEDIU: nu

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Nu este cerut

14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL 73/78 și Codul IBC

nu se aplică

Alte Informații utile

Nu este clasificat ca produs periculos în sensul reglementărilor de transport

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare**15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

Hodrupa A

Data tipăririi: 02.09.2015

Codul produsului: j0501_sd

Pagina 8 aparținând 8

Regulamente naționale

Clasă periclitare a apelor (D): 1 - slabă contaminare a apei

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranța substanțelor din acest amestec.

SECȚIUNEA 16: Alte informații**Modificări**

Această versiune conține modificări față de versiunea precedentă în secțiunile: 2 / 3

Conform frazelor R (Numat si text complet)

- | | |
|----------|--|
| 20/21/22 | Nociv prin inhalare, în contact cu pielea și prin înghițire. |
| 22 | Nociv în caz de înghițire. |
| 34 | Provoacă arsuri. |
| 35 | Provoacă arsuri grave. |
| 36/38 | Iritant pentru ochi și pentru piele. |

Conform frazelor H si EUH (Numat si text complet)

- | | |
|------|--|
| H302 | Nociv în caz de înghițire. |
| H312 | Nociv în contact cu pielea. |
| H314 | Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor. |
| H315 | Provoacă iritarea pielii. |
| H319 | Provoacă o iritare gravă a ochilor. |
| H332 | Nociv în caz de inhalare. |

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)